

# 校長的話 Principal's Message

#### 各位家長:

時光飛逝,聖若瑟英文中學將於本年度慶祝鑽禧校 慶。本人亦藉著這重要時刻與各位分享學校過去幾年 間在政策、教學模式、校園設施、學生活動,以至學 術成就(公開試表現)的改變及躍進,有關資訊可見下

範疇	發展概況
政策	<ul><li>▶上課時間表的變更:由循環週改成星期制。</li><li>▶早會安排:初中及高中分別於地下有蓋操場及四樓露天劇場進行。</li><li>▶活動課節:星期五最後兩節課為課外活動節,讓學生有更多外出參觀或進行比賽的機會。</li></ul>
教學模式	▶初中推行「小班教學」:各級設五班,讓學生得到更適切的照顧。 ▶推廣STEM教學元素:啟發學生思維及創意,並提升學生的科技素養。 ▶電子教學:提升學生學習之水平及效能。 ▶加強「藝術教育」:讓學生有更多發揮潛能及表演的機會。
校園設施	<ul><li>▶自修室:除圖書館外,高中學生可在學校 課室溫習至晚上八時正。</li><li>▶提升校園宗教氛圍:增設包含天主教教育 五大核心價值的馬賽克壁畫、優化小聖 堂、增建聖母像,讓所有持份者有更多靈 修空間。</li></ul>
學生活動	<ul> <li>▶學屆運動比賽:第一組別項目包括:田徑、籃球、羽毛球;第二組別項目包括:足球、游泳、乒兵球。</li> <li>▶活動多元化:學會及興趣小組增至60多項,迎合學生的不同需要。</li> <li>▶學生成就:個別學生於武術、滑冰、花式跳繩、氣槍射擊等方面有傑出成就。</li> </ul>
學術成就	<ul><li>▶文憑試成績:過去三年,本校學生獲聯招取錄的百分比直線上升,大家可在後頁見到七位成績優異的畢業生專訪。</li><li>▶增值數據:學習的增值數據亦逐年提升;於2017年,歷史、中國語文、地理、生物及物理取得7-9級的增值水平。</li></ul>

擁有超過20年教育工作經驗的我,深信「生命影響生 命」。希望藉著這一小冊子,讓各位對我的信念及我 們學校的發展概況有更深入的瞭解及認識。在展開我 們的旅程時,請先細想以下問題

您們是否希望您的兒子在經過六年的中學教育後,能 成為一個有自信、有修養、有競爭力及有成就的青年 人?您是否希望能見證您的兒子可以接受一套全面而 精心設計、涵蓋面闊且深的學習課程、以及全方位的 (當中包括學術及非學術)活動經歷呢?更重要的是,您 是否希望您的兒子可以擁有一個難忘的中學校園生活

倘若您對以上的任何一條問題的回應為「是」,聖若瑟 英文中學將會是您的一個適當的選擇。以下,就讓我 們透過一系列的簡介帶你經歷聖若瑟英文中學這個家 庭的校園生活。

潘永强校長

Dear Parents.

Time flies and St. Joseph's Anglo-Chinese School is going to celebrate its Diamond Jubilee (60th Anniversary). I would like to take this opportunity to share with you our school's improvement in policies, facilities and students' activities as well as academic achievements recent years. Please find the information below:

Area	Overview
Policies	<ul> <li>▶ The timetable system has been changed from a cycle arrangement to a weekday arrangement.</li> <li>▶ The Morning Assembly is now divided into junior form assembly and senior form assembly.</li> <li>▶ The ECA activity periods are allocated to the last 2 periods every Friday, providing students with more opportunities for outings and participation in competitions.</li> </ul>
Teaching Methods	<ul> <li>To cater for students of different learning needs, small-class teaching in junior forms (with 5 classes in each form) has been implemented.</li> <li>STEM teaching has been promoted to inspire students' creativity and critical thinking, as well as to foster their sense of technology.</li> <li>E-teaching has been implemented to nurture students' learning efficacy.</li> <li>Artistic education has been enhanced to give students more chances to perform and to develop their potential.</li> </ul>
Campus Facilities	<ul> <li>▶ Apart from the School Library, senior form students can use the study room for revision till 8pm.</li> <li>▶ In order to raise the religious atmosphere of our school, improvement work like chapel renovation, installing of mosaic painting and Mother Mary statue with the emphasis on the 5 core values of Catholic Education have been completed.</li> </ul>
Student Activities	<ul> <li>▶ We have our athletics, basketball and badminton teams participating in the Hong Kong Interschool Competition Division One. In addition, our football, swimming and table-tennis teams are participating in Division Two.</li> <li>▶ With more than 60 ECA and hobby clubs, we can provide students with a wide variety of activities to cater for different interests.</li> <li>▶ Our students have excelled in Wushu, ice-skating, rope-skipping and air-pistol shooting competitions.</li> </ul>
Academic Achievements	<ul> <li>HKDSE results: Our school's HKDSE results and JUPAS admission percentage have rocketed, you may refer to the following pages for more details.</li> <li>Students studying History, Chinese Language, Geography, Biology and Physics have achieved grades 7-9 in 2017 Valued-added Report.</li> </ul>

With more than 20 years' experience in education, I strongly believe in the notion of "Life influences life". I hope this booklet can help you understand more about my beliefs and our school's latest developments, and allow you to make a more informed decision for your son. Before we get started, I would like to draw your attention to a few questions below:

Would you like your son to become a confident, cultivated, competitive and accomplished young adult after 6 years' secondary education?

Have you ever thought of witnessing your son's journey through a well-planned curriculum with a wide range of activities in both academic and non-academic domains? More importantly, would you like your beloved son to have an unforgettable school life?

If your answer to any one of the above questions is "YES", St. Joseph's Anglo-Chinese School should be the school of your choice.

Let's get a glimpse of school life at SJACS in the coming overview sections.

Yours faithfully, Principal Poon



#### 學校簡介 School Mission

本校於1958年由孫保祿修士創辦,現時為一所政府資助全日制男子中 學,隸屬天主教香港教區,以維護天主教五大核心價值(真理、義德、 愛德、生命、家庭)為己任,並將有關價值傳授給青少年,為他們日 後立身處世作準備,並以此作為學校的願景與使命,令學生的學行均 「臻於至善」,以「力行仁愛」精神服務社會。

St. Joseph's Anglo-Chinese School was founded by the late Rev. Bro. Paul Sun in 1958. Our school is a government-aided Catholic boys school under the direction of the Catholic Diocese of Hong Kong. In order to equip our students with the qualities to be pillars of society in the future, St. Joseph's has always upheld the five core values of Catholic education, namely Truth, Justice, Love, Life and Family. Our mission is to provide students with a holistic education. We hope that our students will strive for the best, be benevolent and meaningfully contribute to society.

學校設施 School Facilities

校舍佔地約7650平方米,樓高七層,共有標 準課室30個及特別室27個,其中包括:實驗 室、多媒體學習室、學生活動中心、體能訓 練中心等。除基本設施外,校內設兩個籃球 場,相連可作足球場;亦有攀石牆、三條跑 道、空中花園及六個園圃等。校舍遍植樹 木,環境怡人,是學生理想的學習環境。

Our millennium campus consists of 7 floors and covers 7650 sq.m. There are 30 standard classrooms and 27 special rooms, including laboratories, Multi-media Learning Centres, a student activity centre and a physical training centre. There are also 2 basketball courts, a football pitch, a climbing wall, 3-lane running track, sky garden and 6 gardens. The greens and fresh air create an ideal learning environment for our students.

Professional Teaching Staff (全校人數:58)

教師資歷 (包括校長) Qualifications of Teachers (Including the Principal)

碩士 Master 29人 29人

教師年資 Teacher's Experiences

教師團隊



# 教學語言安排

### Medium of Instruction

語文微調政策下,本校初中設英文班及一般班別。

除中國語文、中史、普通話、宗教科、體育及視覺藝術外,全部科目均以英語授課。

Under the fine-tuning of medium of instruction policy, our school offers both English classes and ordinary classes for junior form students.

English is used as the medium of instruction in English classes except for the following subjects: Chinese Language, Chinese History, Putonghua, Religious Studies, Physical Education and Visual Arts.

₩	綜合人文學科、綜合科學 Integrated Humanities, Integrated Science	數學、音樂 Mathematics, Music
英文班	英語授課	英語授課
English class	Taught in English	Taught in English
一般班別	英語授課	母語授課
Ordinary class	Taught in English	Taught in Chinese

此外,為協助中一新生適應以英語作為學習語言,校方提供中一新生英語銜接課程,讓學生利用英語學習綜合科學、綜合人文科等,適應中學以英語為主的學習。

In addition, English Induction Programme is provided to assist form one students to better adapt to the use of English during lessons. The programme covers skills of applying English in Integrated Science and Integrated Humanities lessons.





# 全校語文政策 School-based Language Supports

本校向來重視學生兩文三語的能力,為提供一個良好的英語語境,本校推行以下政策:

- ▶ 所有英文科老師不論課堂內外,均以英語跟學生溝通。
- ▶ 每週特設兩天「英語日」,當天的早會以英語進行。英文學會亦會於午膳時間舉辦不同類型的英語活動讓同學參與。
- ▶ 每年的英語週,舉辦如英文寫作比賽或攤位遊戲等活動,以提升學生對學習英語的興趣。
- ▶ 鼓勵同學參與校際朗誦節、英語話劇活動及英語辯論活動。
- ▶ 本校每年均參與各類型遊學團,讓學生在輕鬆的環境下學習英語。

Our school focuses on the importance of 'Bi-literacy and Tri-lingualism'. In order to build an English-rich learning environment, the following policies are being implemented:

- ▶ English is used as the medium between English teachers and students at all times.
- ▶ Two English-speaking days are designed each week on which morning assemblies are conducted in English. Various English activities are organized at lunchtime for students.
- ▶ Writing competition, booth games and other interesting English activities are held during English Week to arouse students' interest in learning English.
- ▶ Students are strongly encouraged to participate in different events including Speech Festival, English Drama and English Debate.
- ▶ Different study tours are planned every year, allowing students to experience English overseas.

#### 高中學制

#### Senior Secondary Academic Structure

高中同學將修讀四科核心科目及兩至三科選修科目。學生可從不同的選修科目中按其興趣及能力選擇 擬修讀的科目。

To sit for the HKDSE, students will study four core subjects and two to three elective subjects chosen from different subjects according to their interests and abilities.

### 班級結構

Class structure (2017-2018)

Level	F. 1	F. 2	F. 3	F. 4	F. 5	F. 6
No. of classes	5	5	5	4	4	4

#### 開設科目

Subjects Offered (2017-2018)

KLA	Subject	E.1	F.2	F.3	F.4	F.5	F.6
Chi	Chinese Language	1	1	1	1	1	1
	Putonghua	1	1	1			
Eng	English Language	1	1	1.	1	1	1
Maths	Mathematics	1	1	1	1	1	1
	Mathematics (Module 1)					1	1
	Mathematics (Module 2)					1	1
LS	Liberal Studies				1	1	1
Science	Integrated Science	1	1	1			
	Physics				1	1	<b>V</b>
	Chemistry				1	1	1
	Biology				1	1	1
PSHE	Integrated Humanities	1	1	1			
	Ethics & Religious Studies	1	1	1	1	1	1
	Chinese History	1	1	1	1	1	1
	History				1	1	1
	Economics				1	1	1
	Geography				1	1	1
Tech, Aesthetic & PE	Computer Literacy	1	1	1			
	Information & Communication Technology				1	1	1
	Physical Education	1	1	1	1	1	1
	Physical Education(NSS)				1	1	<b>✓</b>
	Visual Arts	1	1	1		1	
	Music	1	1	1			





### 測考政策

## Assessment Policies

每學期均設一次聯合測驗及考試。各初中學術科目亦安排每兩週一次的小測,以檢視學生的學習情況。

A joint-test and an examination are arranged each term for all students. For junior forms, quizzes of different subjects will also be arranged once every two weeks.

# 訂立學習目標

# Setting learning goals

為提升學生學習動機及培養學習自主,本校設有Smart Goal計劃,鼓勵學生為自己訂下學習目標,達標學生將獲獎勵。

設「成績預警計劃」,研究及分析學生的校內成績及其於公開試表現的關係,讓學生更全面掌握自己的學業狀況,從而訂立個人目標和溫習計劃,及早為公開試作準備。

In order to enhance students' learning motivation and develop their learning autonomy, our school introduces the Smart Goal scheme to encourage them to set their own learning goals. Students who achieve their goals will be rewarded.

Our school has an 'Early Warning System' to research and analyse the relationship between students' school results and their performance in public examinations. This will help students understand their academic status, so that they can set their personal goals and study plans for the public examination

# 照顧學習差異

## Catering for learners' diversity

為照顧不同學習需要,設「資優教育小組」及「特殊學習需要小組」;初中主科以小班教學方式,加 強對學生照顧

To cater for the different learning needs, our school has set up the 'Gifted and Talented Students Support Team' and the 'Special Education Needs Team'. In junior forms, small class teaching is adopted in major subjects so that students will receive more care.



## 訓輔計劃

#### Student Development

設「做得好獎勵計劃」,向表現良好的學生派發獎勵咭,學期結束時加以統計並給予獎勵。

設全校參與學生輔導計劃,各級班主任定期與訓輔老師跟進學生情況。

初中訂立「家課政策」,檢視家課類型及數量,培養學生勤奮學習的風氣。

# 升中銜接課程 Bridging Course

為協助學生順利銜接中學課程及體驗學習生活,本校特別開辦為中一新生而設的暑期銜接課程,課程 內容包括學科學習、歷奇訓練、生命教育等,協助 他們更易掌握及適應新的學習環境。

# 生命教育

#### Life Education

為建立六年一貫的品德教育目標,學校著重發展各德育環節。「生命教育」是其中重要一環,中一及中二級設「生命教育課」,以校本教材,灌輸學生尊重、自愛、守規等品德情意。中三級設有「服務學習課」,學生藉籌辦攤位活動、服務社區,實踐基督愛德精神;中四學生參與「乘風航」活動,訓練自信與堅毅。同時亦加強班級經營,透過班主任的關懷及活動安排,把品德教育滲透到日常生活



# 生態角 Bio-Eco Corner

為配合教育局推行的「STEM」教育,本校於2017年9月成立「科普生態組」並設立 生態角,讓學生有更多機會跳出課室,透過觀察及實踐,學習科學概念及生態知 識,並為不同種類的動物製作不同生境。

### 課外活動

### Extra-curricular Activitiess

在課外活動組統籌下,由不同老師及學生帶領超過六十項多元學術、興趣、服務 及體育活動予全校學生參加,使學生多元潛能得以充份發揮。本年度更新添校園 電視台,讓同學充份發展協作及溝通能力。學校亦重視培育未來的領袖,本年度 課外活動節引入外語班,除提供廣受歡迎的日語課程外,更提供法語及德語課程,學生發揮不同方面的潛能。

本校又積極安排學生參與校內外學術、運動比賽及交流活動,藉此拓闊他們的視野,例如升學及就業輔導組舉辦的「日本升學交流團」、普通話科舉辦的「北京天津交流團」和英文舉辦的「澳洲布里斯本學習之旅」,讓學生透過全方位學習了解當地文化及升學資訊。



# 家長教師會

Parent-teacher Association

本校家長教師會成立於1970年。家長教師會作為家長與學校的橋樑,讓家長更有效地支持學校的發展。此外,家教會亦在財政上支持學校的活動,協助參與學校建設及推動課外活動。家教會更定期舉行會議,讓家長們有更多的溝通,並為學校的活動作出籌劃。並設家長委員當值時間,解答家長疑難。

# 家校合作

Collaboration with Parents

「家長教育委員會」與學校社工定期邀請專業人士主持 專題講座;定期出版「家長通訊」,讓家長了解學校最新 的情況。

# 獎學金

Scholarship

家長教師會及校友會均設有獎學金,頒贈予公開試及校 內試成績優異、品學兼優及品學俱有進步的學生。

# 聖若瑟校友會

The Josephian Association Ltd.

聖若瑟英文中學校友會成立於1991年,肩負聯繫及團結舊生的工作,並關注母校發展,支持學校活動。校友會每年均頒發獎學金予每班品行優異的學生,鼓勵學弟努力上進。





「孫保祿修士教育基金」於2009年由一群熱心校友成立,是 一個政府認可的公益信託團體。主要目的是推動教育發展, 延續創校人孫保祿修士熱心教育的精神。基金會設立了不同 類型的獎學金,鼓勵學生,例如頒發予入讀大學的聖若瑟學 生、設全校第一名獎學金等,惠及後學。

## 師友計劃

Mentor Scheme

升學及就業輔導組統籌「師友計劃」,邀請投身各專業之校 友與學弟結成師友,提供升學及就業方面的協助,舉辦不同 類型活動,開拓學生視野及增加對社會的認識。

## 傑出校友

Outstanding Alumni

段崇智教授 (候任香港中文大學校長) 陳文敏教授 (前香港大學法律學院院長)

陳家強局長 (前財經事務及庫務局局長)

許誠毅先生 (第74屆奧斯卡最佳動畫《史力加》監製)

余啟肇法官 (區域法院法官)

趙其琨教授 (香港浸會大學人力資源策略及發展研究中心主任)

黎鏡堯醫生 (伊利沙伯醫院深切治療部主管)

著名演藝界人士: 黃子華先生 黎小田先生 林嘉華先生 石 修先生 谷德昭先生 陳偉霆先生 王書麒先生 郭小霖先生

# 鑽禧校慶

Diamond Jubilee

2018年是本校創校60周年,為慶祝鑽禧校慶,以「HOMECOMING」為主題,舉行一連串的活動,為這重要時刻留下紀念!

3/6/2017	校友活動:「以球會友」及燒烤
27/1/2018	鑽禧校慶步行籌款
27/1/2018	校友活動:「以球會友」及燒烤
17/3/2018	鑽禧校慶晚宴
18/3/2018	鑽禧校慶開幕禮、音樂會、嘉年華
19/3/2018	<b>鑽禧校慶感恩祭、嘉年華</b>







# <mark>畢業生專訪</mark> Graduates' Interview



# 黃梓豪 Huang Zi Hao

理大職業治療學(榮譽)理學士 BSc (Hons) in Occupational Therapy, PolyU

	(III)(iii)	
		*3)
		=
- 1		

黄同學對於選科有很清晰的方向,因為黃同學對生物科學
有濃厚興趣,故此在選科時都選擇一些跟生物、醫療有關
的學科。而現在黃同學修讀的職業治療學科,同學可於大
學二年級選修物理治療,考取專業牌照,有明確的職業路
向。開學兩星期,雖然課程有難度,但黃同學相信只要有
興趣,加上自己的努力必定能應付挑戰。

#### 石梓洛 Shek Tsz Lok

中大理學院 Science, CUHK



性格文靜的石同學,喜愛中文大學的文化氣息,考進中文 大學可謂如魚得水。回想起備戰DSE的日子,石同學從本來 抗拒英文科,變成主動讀英文報章,使成績突飛猛進,實 在下了不少苦功。石同學勉勵師弟們,要及早準備DSE,因 為機會只留給有準備的人。

# 陳星余 Chan Sing Yu, Gary

中大社會科學系 Social Science, CUHK



	Bachelor of Science, HK

	科目成績					
中文 5*				地理 5		

陳同學於中學時主要修讀文科,而且對不同的社會議題都 有興趣,因此選擇了中大社會科學系。陳同學希望於大學 二年級選讀政治與行政或城市研究。陳同學勉勵聖若瑟的 師弟們,要以平常心面對公開試,好好安排溫習時間,按 興趣溫習。

### 吳旻諺 Ng Man Yin

港大理學院 Bachelor of Science, HKU



科目成績						
中文	英文	數學	數學延伸(單元二)	通識	物理	化學
4	4	5*	5	4	5	5

吳同學勉勵師弟們縱使準備文憑試的過程會很辛苦,但必須 對自己有信心,以及對未來有清晰目標,因為當有目標時, 人便更有動力。最後吳同學送大家一句聖經金句:「忘盡我 背後的,只向在我前面的奔馳,為達到目標。」 斐3:13-14

# 張梓聰 Cheung Tsz Chung

中大政治與行政學系 Government & Public Administration, CUHK



di Tayrol	THE RESERVE	科目	成績	(A) (A) 100	
中文		數學		地理	

張同學於中學時期機緣巧合之下到中大參加活動,已被中文大學的學術氣氛所吸引,立志要考進中文大學。經過艱苦的努力,終於順利達成夢想。張同學希望透過修讀中大政治與行政學系,可以更了解這個社會。

## 董銘浩 Tung Ming Ho

科大工程系 Engineering, HKUST



科目成績								
中文 4	英文 5							

董同學分享讀書心得時說,除平日上課要留心外,最重要 的是自己要下苦功,如自己做筆記,才能把書本上的知識 點滴累積。

#### 鄭萃希 Cheng Sui Hei

中大理學院 Science, CUHK



Addisorded to	科目成績									
中文	英文	數學	通識	地理						
5	5	5	4	5**						

鄭同學的理想非常清晰,就是成為一位營養師。修畢這個 學位後,鄭同學會繼續進修,考取營養師牌照,向自己的 理想進發。

# 申請入學須知 Admission Information

每年十一月至一月期間接受小六學生 報名。

申請者須品學優良,填妥申請表,連 同小四至小六成績正副本及有關文 件,一併交到校務處辦理申請手續。

地址: 九龍新清水灣道46號

電話: 3752 4500

電郵: contact@sjacs.edu.hk 網頁: www.sjacs.edu.hk



